

BILLS, etc.—*Suite.*

- sir James Lougheed, 709-710; l'hon. M. Bostock, 709-710; l'hon. M. Dandurand, 709-710; l'hon. M. Cloran, 709-710; l'hon. M. Edwards, 709-710—3e lecture, 710.
- "Protective Association of Canada", bill (75) concernant la—motion pour 1re lecture, l'hon. M. Watson, 578; 2e lecture, 591—3e lecture, 602.
- Pénitenciers, loi (21) modifiant la loi des—motion pour 1re lecture, l'hon. sir James Lougheed, 440—motion pour 2e lecture, l'hon. sir James Lougheed, 472; l'hon. M. Belcourt, 472; l'hon. M. Cloran, 472; l'hon. M. Bostock, 472; l'hon. M. Watson, 472; l'hon. M. McMeans, 473; l'hon. M. Power, 473—motion adoptée—en comité, l'hon. M. Bostock, 480 à 485; l'hon. sir James Lougheed, 480 à 485; l'hon. M. Belcourt, 481 à 485; l'hon. M. Tessier, 481 à 485; l'hon. M. Daniel, 482 à 485; l'hon. M. Thompson, 483 à 485—bill rapporté—3e lecture, 488.
- Pêcheries, loi (63) modifiant la loi des—motion pour 1re lecture, l'hon. sir James Lougheed, 264—motion pour 2e lecture, 381; l'hon. M. Bostock, 381-382—en comité général, l'hon. M. Bostock, 432 à 433; l'hon. sir James Lougheed, 432 à 433; l'hon. M. Crosby, 432 à 433; l'hon. M. Dandurand, 433—3e lecture, 442.
- Poinçonnage de l'or et de l'argent, 1913, loi (50) modifiant la loi du—motion pour 1re lecture, l'hon. sir James Lougheed, 326—motion pour 2e lecture, l'hon. sir James Lougheed, 355—remarques, l'hon. M. Bostock, 356—adoptée—en comité général, l'hon. sir James Lougheed, 382; l'hon. M. Bostock, 382; l'hon. M. Nicholls, 383—bill rapporté—3e lecture, 410.
- Revenu de l'Intérieur, bill (82) modifiant la loi du—motion pour 1re lecture, l'hon. sir James Lougheed—motion pour 2e lecture, l'hon. sir James Lougheed, 615 à 617; l'hon. M. Power, 615 à 617; l'hon. M. Cloran, 615 à 617; l'hon. M. Bostock, 616-617—motion adoptée—en comité général, l'hon. sir James Lougheed, 632-633; l'hon. M. Bostock, 632-633—3e lecture, 633.
- Revenus provenant des taxes de guerre, bill (83) modifiant la loi spéciale des—motion pour 1re lecture, l'hon. sir James Lougheed, 617—motion pour 2e lecture, l'hon. sir James Lougheed, 636 à 638; l'hon. M. Power, 636 à 638; l'hon. M. Cloran, 637 à 638; l'hon. M. Bostock, 637 à 638; l'hon. M. Crosby, 638; l'hon. M. Bradbury, 638—motion pour 2e lecture adoptée—3e lecture, 643.
- Rétablissement des soldats dans la vie civile, loi (12) concernant le ministère du—motion pour 1re lecture, l'hon. M. Robertson, 149; motion pour 2e lecture, l'hon. sir James Lougheed, 264; l'hon. M. McSweeney, 264; l'hon. M. Bostock, 264; l'hon. M. Power, 265; l'hon. M. McLean, 265—motion adoptée—en comité général, l'hon. M. Bostock, 329; l'hon. M. Robertson, 329; l'hon. sir James Lougheed, 329; l'hon. M. Béique, 330; l'hon. M. Ross, 320—bill rapporté—3e lecture, 339.
- Remaniement et permutation de fonctions dans le service public, loi (2) concernant le—motion pour 1re lecture, l'hon. sir James Lougheed, 51; motion pour 2e lecture, l'hon. sir James Lougheed, 81; l'hon. M. Bostock,

BILLS, etc.—*Suite.*

- 82—motion adoptée—étude en comité général, l'hon. M. Bostock, 101 à 102; l'hon. sir James Lougheed, 101 à 102; l'hon. M. Cloran, 101 à 102; l'hon. M. Watson, 101 à 102—rapport du comité—motion pour 3e lecture, l'hon. sir James Lougheed, 126—adoptée.
- Réserves forestières et des parcs fédéraux, loi (17) modifiant la loi des—motion pour 1re lecture, l'hon. sir James Lougheed, 52; motion pour 2e lecture, l'hon. sir James Lougheed, 88; l'hon. M. Bostock, 88—motion adoptée—en comité général—l'hon. M. Bostock, 116; l'hon. sir James Lougheed, 116—motion pour 3e lecture, l'hon. sir James Lougheed, 126.
- Subsidés, bill (111) n° 2 des—motion pour 1re et 2e lectures, l'hon. sir James Lougheed, 747 à 751; l'hon. M. Bostock, 748 à 750—3e lecture, 751.
- Service civil, bill (53) du—motion pour 1re lecture, l'hon. sir James Lougheed, 633; motion pour 2e lecture, l'hon. sir James Lougheed, 633 à 636; l'hon. M. Bostock, 633 à 636; l'hon. M. Belcourt, 636—motion adoptée—en comité général, l'hon. sir James Lougheed, 645 à 657; l'hon. M. Bostock, 645 à 657; l'hon. M. Power, 646 à 657; l'hon. M. Pope, 650 à 657; l'hon. M. Girroir, 651 à 657; l'hon. M. Watson, 653 à 657; l'hon. M. Schaffner, 654 à 657; l'hon. M. Laird, 656 à 657—bill rapporté—reprise de l'examen en comité, l'hon. sir James Lougheed, 661 à 675; l'hon. M. Bostock, 661 à 675; l'hon. M. Dandurand, 601 à 675; l'hon. M. Béique, 662 à 675; l'hon. M. Power, 662 à 675; l'hon. M. Daniel, 662 à 675; l'hon. W. B. Ross, 663 à 675; l'hon. M. Fowler, 663 à 675; l'hon. M. Schaffner, 664; l'hon. M. Pringle, 664 à 675; l'hon. M. Watson, 664 à 675; l'hon. M. Choquette, 665 à 675; l'hon. M. Girroir, 666 à 675; l'hon. M. Beaubien, 667 à 675; l'hon. M. Pope, 668 à 675; l'hon. M. Bradbury, 671 à 675; l'hon. M. Boyer, 673 à 675; l'hon. M. Belcourt, 673 à 675—bill rapporté et lu une 3e fois, 675.
- Sénat et Chambre des communes, bill (Y) modifiant la loi concernant les—motion pour 1re lecture, l'hon. M. Power, 554; motion pour 2e lecture, l'hon. M. Power, 614; l'hon. M. Cloran, 614—motion suspendue—reprise du débat sur la motion pour 2e lecture, l'hon. M. Power, 622 à 634; l'hon. M. Cloran, 622 à 634; l'hon. M. Daniel, 623 à 634; l'hon. W. B. Ross, 624 à 634; le président, 624; l'hon. M. Dennis, 625 à 634; l'hon. M. Belcourt, 626 à 634; l'hon. M. Crosby, 626 à 634; l'hon. M. Mason, 627 à 634; l'hon. M. Watson, 628 à 634; l'hon. M. David, 629 à 634; l'hon. M. Girroir, 630 à 634; l'hon. M. Barnard, 630; le président, 631 à 634—le bill est retiré.
- Sloss, David M., bill (X) pour faire droit à—motions pour 1re, 2e et 3e lectures, l'hon. M. Bradbury, 554.
- Saxby, Henry Ernest, bill (T) pour faire droit à—motion pour 1re lecture, l'hon. M. Edwards, 486; 2e lecture, 507.
- Sauvages, loi (64) modifiant la loi des—motion pour 1re lecture, l'hon. sir James Lougheed, 337—motion pour 2e lecture, l'hon. sir James Lougheed, 380; l'hon. M. Bostock, 380—motion adoptée—en comité général, l'hon. M. Bostock, 429 à 432; l'hon. sir James Lougheed, 429 à 432; l'hon. M. Watson, 431 à 432—bill rapporté—3e lecture, 442.